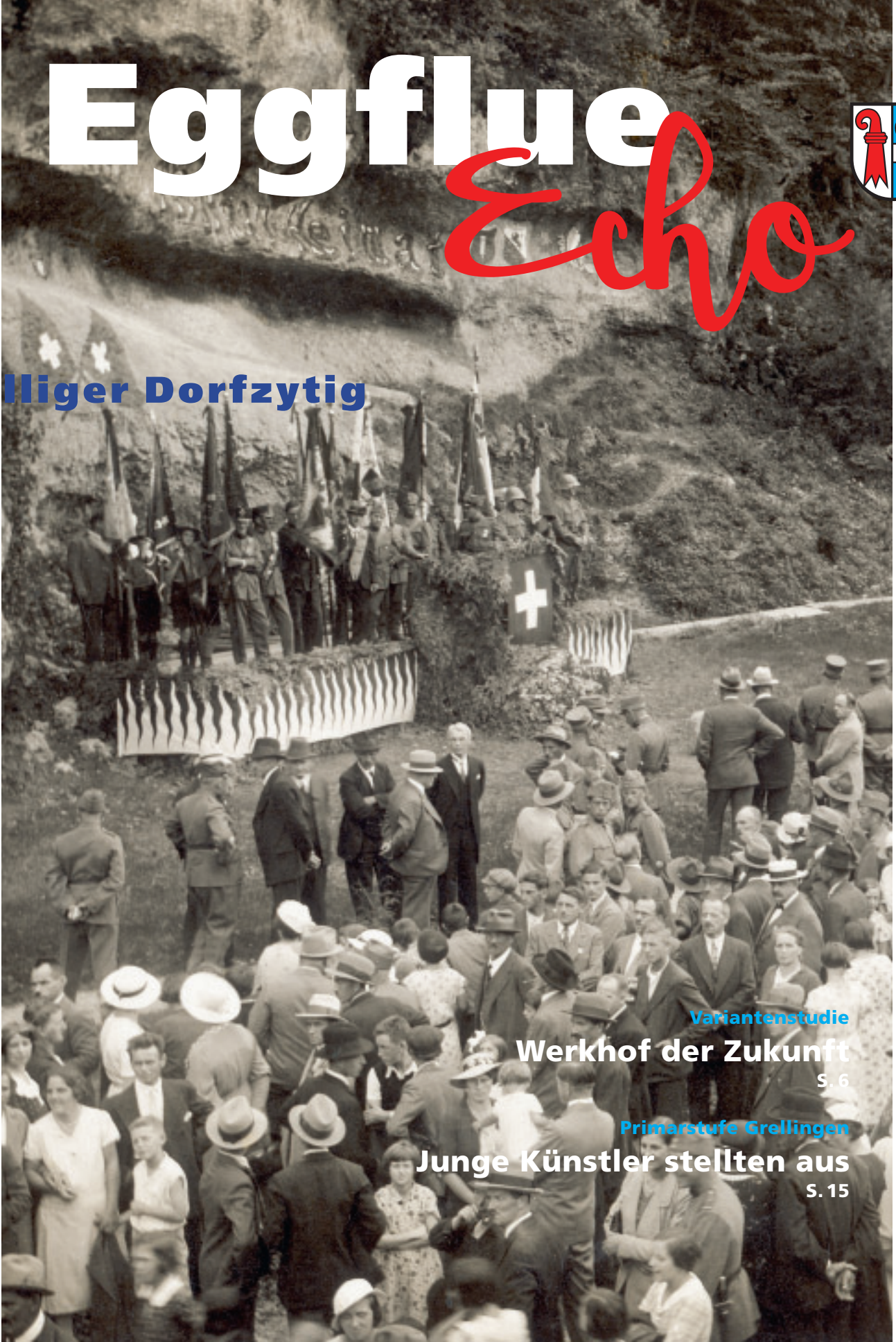


Eggflue

Echo



Grälliger Dorfzytig



Variantenstudie

Werkhof der Zukunft

S. 6

Primarstufe Grellingen

Junge Künstler stellen aus

S. 15

> Notfallnummern und Gemeindedienste

2

Notfallnummern

Allgemeiner Notruf	112
Polizei-Notruf	117
Feuerwehr-Notruf	118
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
REGA	1414
Strassenhilfe TCS/ACS	140
Die dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder	147
Medizinische Notrufzentrale (Ärzte, Zahnärzte, Apotheken)	061 261 15 15
Kantonsspital Bruderholz	061 436 36 36
Kantonsspital Laufen	061 400 80 80
Spital Dornach	061 704 44 44
Spitex Region Birs GmbH	061 753 16 16
Kantonspolizei Laufen	061 553 42 17
Kreiskommando Liestal	061 553 72 72

Gemeinde und Kirche

Gemeinde

Gemeindeverwaltung	061 745 45 45
Hauswartung: Raphael Cattin	078 222 95 65
Werkhofleiter: Claude Remy	079 674 20 72
Brunnmeister: Patrick Müller	079 322 40 67
Gemeindepolizei	079 783 16 95
Kompetenzzentrum Bau	061 756 99 07

Kindergarten/Schule

Kindergarten	061 741 18 92
Primarschule Leitung/Sekretariat	061 743 70 12
Primarschule Lehrerzimmer	061 741 17 85

Bürgergemeinde

Georges Thüring, Präsident	079 644 05 14
Marcel Leutwyler, Waldchef	079 830 33 72

Bitte beachten Sie unsere Inserenten!

Pfarrämter

Kath. Pfarramt:	061 761 61 71
Pastoralraumleiter: Albert Dani	061 763 91 28
Leitender Priester: A. Büttiker Sanar	061 763 91 27
Sekretariat: Patricia Schumacher	061 763 91 29
Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag, 9–11 Uhr Kirchweg 4, Zwingen, www.kircheamblauen.ch	

Ev.-ref. Pfarramt:

Pfarrer: Claudius Jäggi	061 761 64 12
Pfarrerin: Regine Kokontis	061 761 62 53
Sekretariat: Sabine Freund	061 761 40 43
Öffnungszeiten: Montag und Dienstagvormittag Schutzrain 7, Laufen, www.ref-laufental.ch	

Forstrevier

Forstrevier Angenstein	061 751 38 75
------------------------	----------------------

Wildhüter

Thomas Schindelholz	061 741 20 37
---------------------	----------------------

Kammerjäger

René Borer	079 426 82 56
------------	----------------------

interGGA Kabelnetz

Störungsdienst, 24 Std./7 Tage	061 711 55 55
--------------------------------	----------------------

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung

gemeinde@grellingen.ch	
Montag+Donnerstag	10.00–11.30/16.00–17.15
Dienstag	10.00–11.30/16.00–18.30
Mittwoch+Freitag	geschlossen

Gemeindepräsident

alex.hein@grellingen.ch	
Sprechstunde bitte anmelden:	061 745 45 45

Sozialhilfebehörde

gshb3@sozialdienste.ch	
Sozialdienste Laufental	
Sprechstunde bitte anmelden:	061 766 30 50

Multisammelstelle Greslyhof

werkhof@grellingen.ch	
Montag/Donnerstag	16.00–18.00
Jeden letzten Donnerstag im Monat bis 19.00 Uhr	

Impressum

Herausgeber und Trägerschaft

Einwohnergemeinde Grellingen

Redaktion

Dany Hugelshofer dany.hugelshofer@grellingen.ch
Iris Spies-Hueber iris.spies@grellingen.ch
Vrena Ryter info@spatium37.ch

Verlag, Inserate, Abonnemente

Gemeindeverwaltung
Frau Iris Spies-Hueber
Baselstrasse 6, 4203 Grellingen
Telefon 061 745 45 01
iris.spies@grellingen.ch, www.grellingen.ch

Insertionspreise

1/16 Seite	81×30 mm	Fr. 40.–
1/8 Seite	81×62 mm	Fr. 50.–
1/4 Seite	170×57 mm	Fr. 80.–
1/2 Seite	170×111 mm	Fr. 150.–
1/1 Seite	210×275 mm	Fr. 270.–

Jahresabschlüsse mit Rabatt bitte anfragen.
Textkorrekturen nach Aufwand.

Layout

Spatium 37 Vrena Ryter, Brittnau

Druck

Druckzentrum Laufen AG, Laufen
Auflage: 1050 Exemplare, Digitaldruck

Verteiler

Gratis durch die Post in alle Grellinger Haushalte.
Jahresabonnement für Auswärtige Fr. 20.–

Nr. 2 • 2024

Offizielles Mitteilungsblatt
der Einwohnergemeinde Grellingen
Erscheint 4× jährlich: im März, Juni, September
und Dezember

Nächstes Eggflue-Echo

> 27. September 2024

Redaktionsschluss 3 • 2024

> Donnerstag, 15. August 2024, 12.00 Uhr

Inhalt

Einwohnergemeinde

Statistisches, Gratulationen	4
Die Seite des Gemeindepräsidenten	5
Aus dem Gemeinderat	6
Amtliche Mitteilungen	10
SBB-Doppelspurprojekt	12
Arbeitsgruppe Prävention	13
Dorffest 750 Jahre Grellingen	14

Schulen

Ortsvereine/Veranstaltungen

Frauenverein Grellingen	17
Turnverein Grellingen	17
VVG Grellingen	18
Voranzeigen	19, 20
Laiebühni Glögglifels	20

Einsendungen/Verschiedenes

Senioren-Mittagstisch	22
Raiffeisenbank	22

Grellingen Info

Bürgergemeinde

Grellingen Info	23
Bürgergemeinde	23

Das aktuelle **Titelbild** zeigt die Einweihung der renovierten Wappenfelsen-Anlage im Chessiloch 1934. Gleichzeitig Erinnerungsfeier an den 20 Jahre zuvor ausgebrochenen Ersten Weltkrieg.

Im Ersten Weltkrieg 1914–1918 hatte die Talenge im Chessiloch eine grosse militärstrategische Bedeutung. Die weltpolitische Bedrohungslage erforderte die Bewachung der beiden Eisenbahnbrücken und der Strasse durch die Armee.

Das Wachestehen war hart und eintönig. Begabte Soldaten begannen, das Wappen ihrer Einheit auf Felsen und Steine zu malen. Nach und nach entstanden an die 60 Erkennungszeichen, meist als Wappen gemalt oder in Stein gehauen.

Tausende von Fahrgästen in den vorbeifahrenden Zügen und Scharen von Besuchern bestaunten die teils kunstvollen Felsmalereien. Auch im Zweiten Weltkrieg, 1939–1945, wurde das Chessiloch von Truppen bewacht. Weitere Wappen kamen dazu. So an den Felsen auf der linken Birsseite, an der Hauptstrasse.

Die Wappenfelsenanlage im Chessiloch gehört zu den bedeutendsten militärhistorischen Kulturdenkmälern der Schweiz und gilt als einzigartig. Die Erinnerungsstätte an die Grenzbesetzung in den beiden Weltkriegen steht heute unter kantonalem Denkmalschutz.

Statistisches

Geburten

23. Dezember	Anouk Charlotte , Tochter von Ann-Kathrin und Florian Landolt
1. Februar	Syeda Alia Naz , Tochter von Lisa Atfield und Syed Mujtaba Naqvi
30. Januar	Lia Paula , Tochter von Stefanie und Lukas Bossard
13. März	Kira , Tochter von Fiona und Marc Stoffel
17. März	Juna Adrra , Tochter von Linda und Bledar Beqiri
22. März	Leonardo Francesco , Sohn von Sabrina und Marco Raso

Herzlich willkommen!

Als neue Dorfbewohnerinnen und -bewohner begrüßen wir in Grellingen herzlich:

Frau Shqiponje Bajraktari
Familie Valdón und Biondina Bërbatovci mit Sohn Mian
Herr Rodrigo Costa Fernandes
Herr Radoslaw Kasperkiewicz
Herr Christian Lüdin
Familie Vedat und Arbenita Salihu mit Sohn Eros

Das 1. Quartal 2024 in Zahlen

Geburten	8
Trauungen	2
Verstorbene	2
Zuzüger	32
Wegzüger	40

Anzahl neue LED in 8 Lampen in der MZH 6144

Damen-
COIFFEUR
PINA

• 079 590 84 88
061 599 16 94

P. Gschwend | Eichenweg 4 | 4203 Grellingen



Pro Senectute Abteilung Sport



Seniorenturnen

in Grellingen

Wir würden uns freuen, wenn Sie/Du zu uns ins Turnen kommst.

Jeweils am Montag

9.00–10.00 Uhr

in der Turnhalle der Primarschule.

Kontakt: Nunzia Cassarà, Tel. 078 956 01 25

Wir freuen uns auf Sie/Dich.



Restaurant
GRELLO

Baselstrasse 17 - 4203 Grellingen

TEL: 061 531 13 13

Liebe Grellingerinnen, liebe Grellinger

Das Jahr schreitet mit grossen Schritten voran. Dabei muss ich feststellen, dass es immer weniger Tage werden, bis die aktuelle Legislatur und somit meine Tätigkeit im Grellinger Gemeinderat zu Ende geht.

Hmm ... denke ich mir dabei, sind die zwölf Jahre, die ich in unserer obersten Gemeindebehörde mitwirken durfte, schon vorbei. Es scheint mir fast etwas surreal, wie schnell die Zeit vergangen ist.

Aber eins nach dem anderen. Es gibt ja schon noch etwas zu berichten, in meiner letzten «Seite des Präsidenten».

Präsidium Verein Region Laufental

Turnusgemäss hatte Grellingen für die Periode 2023/24 im Verein Region Laufental das Präsidium des Vereins vom 1. Mai 2023 bis zum 30. April 2024 inne und ich durfte dem Verein als Präsident vorstehen.

Neben vielen Projekten, die ins Leben gerufen oder weiterbearbeitet wurden, gab es für den VRL einen neuen Auftritt. Es wurde ein eigenes Logo kreiert und man entkoppelte sich mit einer eigenen Website aus derjenigen der Promotion Laufental. Trotz dieser Entkopplung wird die enge Zusammenarbeit mit der Promotion natürlich weitergeführt. Das neue Logo soll dem VRL aber eine deutlich erkennbare Identität und dem gemeinsamen Auftritt der Laufentaler Gemeinden mehr Gewicht verleihen.

Rechnung 2023

Der Gemeinderat präsentierte an der EGV im Juni die Rechnung 2023 mit einem Aufwandüberschuss in Höhe von CHF 79 707.00. Dieser um CHF 335 200.00 geringere Aufwandüberschuss, als der budgetierte Betrag von CHF –414 907.00 resultiert insbesondere aus höheren Steuereinnahmen und Ersatzabgaben Feuerwehr sowie einem tieferen Sach- und Betriebsaufwand und einem tieferen Nettoaufwand bei den Pflegeheimen.

Klausur für Stabübergabe

Am 1. Juli 2024 treten neben den drei bisherigen Gemeinderäten und Gemeinderätin vier neu gewählte Ratmitglieder ihr Amt an. Dies nahm der aktuelle Gemeinderat zum Anlass, sich in seiner Klausurtagung vom 19. April mit der Stabübergabe zu beschäftigen. Um dem neuen Gemeinderat eine möglichst gute Übersicht über die Auflistung der Investitionsprojekte geben zu können, wurden diese bezüglich Projektziel, Projektstand

und nächste Arbeitsschritte unter die Lupe genommen und aufdatiert. Des Weiteren wurde die Geschäftsordnung des Gemeinderats hinsichtlich erforderlicher Anpassungen überarbeitet. Somit sollte diesbezüglich, neben den ressortspezifischen und Verwaltungsthemen, eine gute Übergabe sichergestellt sein.

Sehen Sie, und schon holt es einen wieder ein: Stabübergabe, neu gewählte Ratsmitglieder, neuer Gemeinderat.



Eine lehrreiche, intensive Zeit

Nun ist es also so weit. Zwölf Jahre Gemeinderat liegen hinter mir. Sechs Jahre davon durfte ich das Ressort Kultur und Immobilien und sechs Jahre das Amt des Präsidenten mit dem Ressort Finanzen begleiten. Eine lange und aufregende Zeit. Eine Zeit, in der ich sehr viel lernen durfte, eine Zeit, in der ich sehr viele neue Bekanntschaften machen durfte. Eine Zeit, in der ich Begegnungen mit Persönlichkeiten hatte, die ich wohl ohne das Amt des Präsidenten nicht gehabt hätte.

Rückblickend waren es aber auch sehr intensive Jahre. Neben dem eigentlichen Job in der Privatwirtschaft nimmt das Gemeindepräsidium viel Zeit in Anspruch und es geht dabei auch darum, auf ein paar Dinge zu verzichten. Um dies alles bewältigen zu können, braucht man ein gutes Team. Zu diesem Team gehören natürlich alle Ratskolleginnen und Ratskollegen. Zusammen an einem Strang ziehen ist hier ganz essenziell. Dann natürlich im Besonderen auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung und die ganze Belegschaft der Gemeinde. Bei euch allen bedanke ich mich ganz herzlich für die sehr gute Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren. Gemeinsam haben wir es, aus meiner Sicht, geschafft, das Schiff «Gemeinde Grellingen» auf Kurs zu halten. Wenn es in den letzten Monaten auch nicht immer ganz einfach war.

Den neu gewählten Mitgliedern der Grellinger Behörden und Kommissionen gratuliere ich ganz herzlich und wünsche einen guten Start in die neue Legislatur.

Zum Schluss bedanke ich mich aber von ganzem Herzen bei meiner Frau und meinen Jungs. Ohne ihren Rückhalt und die Akzeptanz für ein solches Amt wäre die Ausübung desselben gar nicht möglich gewesen.

So, das war sie nun, meine letzte «Seite des Präsidenten». Wie so oft in den letzten Jahren wünsche ich allen eine tolle Sommerzeit, schöne Ferien und bis bald! Man sieht sich in Grellingen.

Alex Hein

Ressortnachrichten

>Ressort Bauwesen

6

Werkhof Grellingen

Im April 2020 bildete der Gemeinderat eine Arbeitsgruppe «Zukunft Werkhof/Sammelstelle» unter der Leitung von Hans Raithofer, um Vorschläge für den Standort des Werkhofs zu erarbeiten. Der bestehende Werkhof beeinträchtigt die Wohnqualität der zukünftigen Wohnquartiere Langematt und Gehrenagger durch Lärm, Luftverschmutzung und Geruchsbelästigung. Besonders betroffen ist der Wohnblock Gehrenagger, der direkt an die Sammelstelle grenzt. Eine Studie wurde in Auftrag gegeben, um die Sanierung des bestehenden Werkhofs mit einem Neubau zu vergleichen. Der bestehende Werkhof weist Mängel bei Fassaden, Fenstern, Elektroinstallationen, Wärmeverteilung, Innenausbau und sanitären Einrichtungen auf. Zudem ist die Holzdecke mit einer Traglast von 300 kg/m² für schwere Lagerung ungeeignet.



1 Bestehender Standort 2 Grünfläche Mehrzweckhalle 3 Parkplatzanlage Friedhof

Variante Sanierung bestehender Werkhof

Dabei wird der bestehende Werkhof saniert.

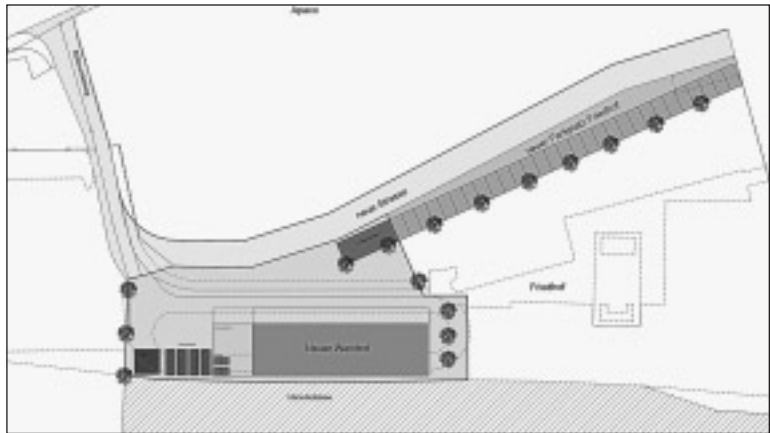
- Berücksichtigung des aktuellen Standorts und angrenzender Wohnüberbauungen
- Verlegung der Fahrzeugeinstellhalle ins Erdgeschoss und Lagerflächen ins Untergeschoss
- Neuerstellung einer Betondecke im Erdgeschoss und Abstützen der Betondecke im Untergeschoss
- Erhöhung des Erdgeschossniveaus um mind. 30 cm
- Anpassung der Tragstruktur (Holzstützen) und der Lagerhalle-Etage
- Sanierung und Isolierung von Wänden und Dach
- Zusätzliche Brandschutzmassnahmen
- Zurückversetzung der strassenseitigen Wand für ausreichende Ein-/Ausfahrtsfläche, was eine Dachanpassung erfordert

Die Grobkostenschätzung für diese Variante liegt bei CHF 3 788 000.00 (+/-25%).

Variante Neubau

Die Kosten einer Sanierung sollen mit denen eines Neubaus verglichen werden. Die Gemeinde Grellingen hat folgende Standorte für einen Neubau in Betracht gezogen:

- Bestehender Standort
- Grünfläche Mehrzweckhalle
- Parkplatzanlage Friedhof





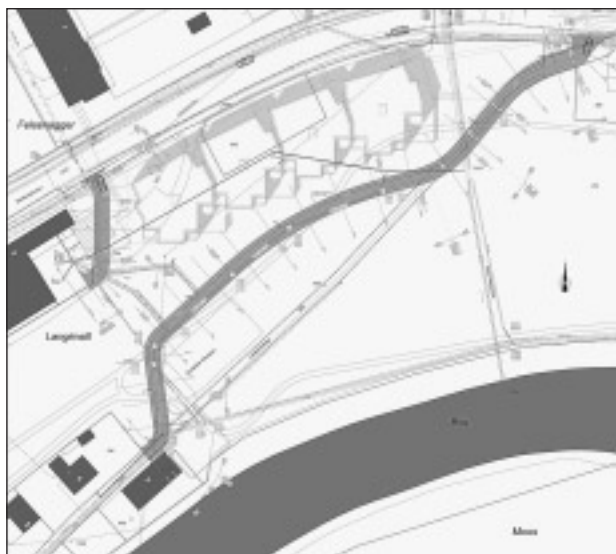
Die Kosten für diesen Neubau betragen CHF 3 507 000.00 (+/-25%). Nach Abzug des Erlöses aus dem Verkauf des bestehenden Werkhofs (ca. CHF 1 200 000.00) verbleiben Nettokosten von ca. CHF 2 307 000.00.

Nach Vergleich aller Varianten anhand des erstellten Raumprogramms hat sich der Gemeinderat für den Neubau am Standort Friedhof entschieden.

Bei der Informationsveranstaltung im Oktober 2021 wurden diese Entwicklungen vorgestellt. Die mögliche Verlegung bzw. der Neubau des Werkhofs ist das Ergebnis der Abklärungen des Gemeinderats. Der Werkhof kann vorerst am bestehenden Standort mit dem Wärmeverbund verbleiben, soll aber mittelfristig an einen neuen Standort verlegt werden.

Umlegung Langemattweg, Verlegung Werkhofzufahrt, Fussgänger-Verbindung und Werkleitungen

Mit der Genehmigung des Bau- und Strassenlinienplan und dem Bauprojekt wurden die planerischen und rechtlichen Voraussetzungen für die Verlegung des Langemattweges und Werkhofzufahrt erfüllt. Die Gemeindeversammlung vom September 2020 und Juni 2021 haben die entsprechenden Kredite für die Verlegung des Langemattweges und der Werkhofzufahrt genehmigt.



Mit der Erweiterung der Schulzimmer (Schulcontainer) auf den Sportanlagen der Primarschule, können diese nicht mehr genutzt werden. Dadurch erhält der Bau der Sportanlagen in der Langimatt Priorität. Um dieses Projekt ausführen zu können, muss zuerst der Langemattweg umgelegt werden.

Das Büro Sperisen Ingenieure GmbH hat im Auftrag der Gemeinde das Submissionsverfahren für die Baumeisterarbeiten der Umlegung Langemattweg, Fussweg, Verlegung Werkhofzufahrt und die Werkleitungen (Wasser, Kanalisation, usw.) durchgeführt.

Der Gemeinderat hat die Baumeisterarbeiten vergeben. Die betroffenen Anwohner wurden über den Bauablauf informiert. Die Bauarbeiten werden ab Ende August 2024 ausgeführt.



Planungsprojekt: Kombiniertes Hochwasserschutzkonzept und Oberflächenabfluss Junkernholzbächlein

Das Junkernholzbächli entspringt oberhalb des Siedlungsgebiets von Grellingen im Bereich der Wanderwege oberhalb des Gebiets Paradisrabe. Es fliesst auf einer Länge von rund einem Kilometer durch Landwirtschaftsland und Siedlungsgebiet, unterquert die Kantonsstrasse (Delsbergstrasse) und mündet schliesslich in die Birs.



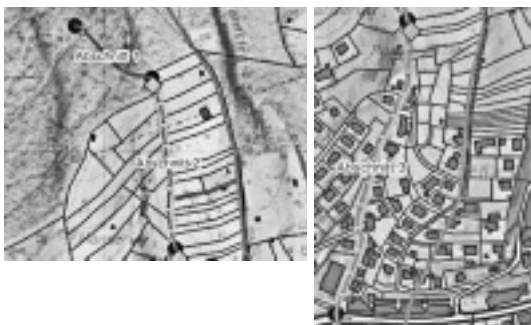
Der grösste Teil dieser Strecke verläuft eingedolt. In den letzten Jahren sind vermehrt Ereignisse eingetreten, bei welchen die bestehende Eindolung die anfallenden Wassermengen, nicht aufnehmen vermochte und es zu Schäden im Siedlungsgebiet kam. Es handelte sich dabei



vor allem um Oberflächenabfluss. Ein kombiniertes Schutzkonzept für Hochwasser und Oberflächenabfluss wurde erarbeitet.

Schlussfolgerungen und Zielerreichung

Es besteht ein Hochwasserschutzdefizit und ein ökologisches Defizit aufgrund der Eindolung.



Abschnitt 1

Entstehung bis bestehende Eindolung: keine Schwachstellen, keine baulichen Massnahmen vorgesehen.

Abschnitt 2

Bestehende Eindolung ausserhalb Bauzone
Schwachstelle: Das Einlaufbauwerk, bzw. der Schacht, vermag nicht die gesamten anfallenden Wassermassen aufzunehmen, ein Teil des Wassers fliesst oberflächlich ab, und kommt gar nie in die Eindolung.

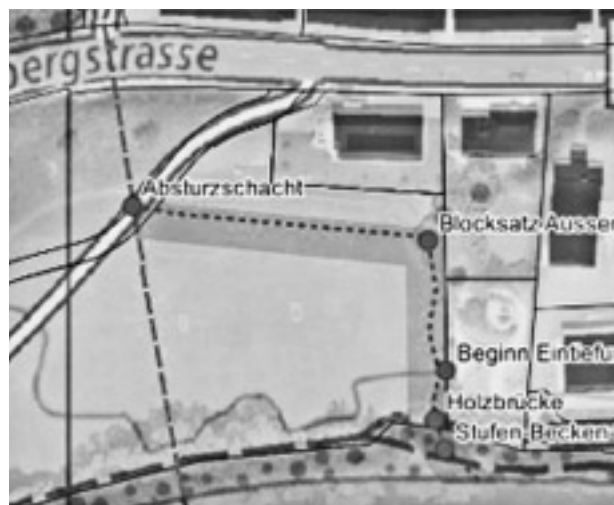
Bauliche Massnahmen: Der gesamte Abschnitt ist in die bestehende Eindolung rückzubauen. Damit kann das Hochwasserschutz- als auch das ökologische Defizit behoben werden.

Abschnitt 3

Bestehende Eindolung innerhalb Siedlungsgebiets bis zur Kantonsstrasse
Schwachstelle: Das Einlaufbauwerk, das aus dem Anschluss der Eindolung des Junkernholzbächleins an den

Rein-/Regenabwasserkanal und drei Querrinnen mit Schächten besteht, vermag die anfallenden Wassermengen nicht aufzunehmen. Es entstehen Schäden durch Überflutung an Wohnhäusern, landwirtschaftlich genutzten Gebäuden mit Tieren sowie am Mergelweg.

Empfohlene bauliche Massnahmen: Optimierung/Neubau der Einlaufbauwerke und Ableitung des Oberflächenwassers, Schutz der Gebäude und Infrastruktur durch Objektschutzmassnahmen.



Abschnitt 4

Unterhalb Kantonsstrasse bis Mündung in die Birs
Schwachstelle: Kapazitätsdefizit bei zusätzlichem Oberflächenabfluss. Zur Behebung der Defizite wurden Varianten ausgearbeitet, ausschlaggebend für die Wahl ist die Planung des Sportplatzes.

Bauliche Massnahmen: Einrichtung eines neuen Gewässerraums, Ausdolung und offene Führung des Junkernholzbächlis östlich um den Sportplatz.

Die betroffenen Grundeigentümer wurden anlässlich einer Informationsveranstaltung über die Studie informiert.

Stephan Pabst, Gemeinderat

> Ressort Verkehr, Sicherheit, Umwelt

Unsere Rast- und Grillstellen werden sauberer

Seit Mitte März stehen auf dem Grillplatz Rütliweg und im Chessiloch je ein modernes, umweltfreundliches Toilettenhäuschen für die natürlichen Geschäfte. Diese aus Holz gefertigten mit WC-Papier und Holzspäne versehenen Häuschen wurden von der Gemeinde gemietet und werden regelmässig gereinigt und das Verbrauchs-



Bitte verlassen Sie diesen Raum so,
wie Sie ihn vorzufinden wünschen!

material ergänzt. Die dicken und flüssigen Rückstände werden kompostiert und somit zu wertvollem Dünger.

Leider stand das Häuschen im Chessiloch gerade mal 14 Tage und schon wurde es zerschlagen und verwüstet. Der Vermieter konnte die Reinigungsintervalle noch gar nicht einspielen, schon musste man einen Reparaturunterbruch erdulden. Deshalb bitten wir die Nutzer, Beschädigungen, Schmutz und fehlende Hilfsmittel dem Werkhof zu melden. So können wir die Kadenz der Reinigungen möglichst genau einjustieren!

Wir hoffen, unseren Besuchern mit den Häuschen eine Dienstleistung zu bieten und unsere Grillplätze, die Bäume und die Hecken zu schützen, denn die Fäkalien schädigen unsere Natur und sind unschön.

Der Klima-Garten – 16 Merkblätter zum Nachahmen

Wollen Sie etwas für die Biodiversität in ihrem Garten tun? Das Bundesamt für Umwelt hat mit einer Broschüre Tipps und Ideen aufgezeigt, wie man eine Anpassung an den Klimawandel zu Hause starten kann. Mit 16 verschiedenen Massnahmen in den Bereichen Vegetation, Boden und Wasser werden Vorschläge aufgenommen und erläutert. Dabei gilt, dass Gartenflächen ein enormes Potenzial zur Förderung der Biodiversität bieten und das Klima positiv beeinflussen. Ist es im Sommer bei Ihnen im Garten auch unerträglich heiss? Versuchen Sie eines oder gar mehrere Merkblätter umzusetzen. Gartenbesitzerinnen und Gartenbesitzer können viel bewirken!



Zum «Gluschtig machen» einige Ideen:

- Eine Feldhecke, anstelle einer Thuja-Reihe, ist deutlich lebendiger und vielfältiger. Die Abwechslung ist gesichert!
- Eine Blumenwiese oder ein weniger wilder Blumenrasen sind bunt, ziehen Insekten an und beleben den Garten – und ist erst noch arbeitsarmer, er muss nicht jede Woche gemäht werden.

Versuchen Sie es, holen Sie sich die Broschüre aus dem Internet: <https://www.bafu.admin.ch/bafu/de/home/themen/klima/der-klima-garten.html>

Ich wünsche Ihnen viel Freude und gutes Gelingen!

Rudolf Gitzi, Gemeinderat

>Ressort Kultur

Bester Berufsabschluss 2024

Jedes Jahr vergibt die Einwohnergemeinde Grellingen eine Auszeichnung für den besten Berufsabschluss des Jahres. Einwohnerinnen und Einwohner sowie Auszubildende in Grellingen, die im Sommer 2024 ihren Abschluss gemacht haben, sind aufgefordert, eine Kopie ihres Zeugnisses einzureichen. Alle Einreichenden sind zu einem Apéro eingeladen, und der beste Abschluss wird mit einem Preisgeld von CHF 500.00 ausgezeichnet.

Wer: Personen mit Berufsabschluss 2024

Wann: Frist bis 31. Juli 2024

Wie: Zeugniskopie per Mail oder Post

Anmeldung via Mail: gemeinde@grellingen.ch



Anmeldung via Post: «Berufsabschluss 2024»

Gemeindeverwaltung

Baselstrasse 6

4203 Grellingen

Jungbürgerfeier 2024

Alle Grellingerinnen und Grellinger des Jahrgangs 2006 sind herzlich zur diesjährigen Jungbürgerfeier eingeladen, die im Rahmen der 1.-August-Bundesfeier im Greslyhof stattfindet. Egal, ob mit oder ohne Feuerwerk, die Gemeinderäte als Vertreter der Einwohnergemeinde Grellingen freuen sich auf einen gemütlichen Abend mit Apéro, Abendessen und der feierlichen Auf-

nahme der Jungbürgerinnen und Jungbürger als neue mündige Einwohnerinnen und Einwohner von Grellingen. Die Jungbürger wurden durch die Verwaltung kontaktiert und sind gebeten, sich für die Feier anzumelden. Die Anmeldung kann gemäss dem erhaltenen Schreiben oder per E-Mail an die Verwaltung erfolgen.

Wann: 1. August 2024, ab 18.30 Uhr (Apéro)
Wo: Greslyhof, Delsbergstrasse 33

Anmeldung via Mail: gemeinde@grellingen.ch



Dany Hugelshofer, Gemeinderat Ressort Kultur

Amtliche Mitteilungen

Allgemeine Informationen

Abfallstatistik 2023

Wie im letzten Eggflue-Echo angekündigt, geben wir Ihnen hier die Abfallstatistik des vergangenen Jahres bekannt:

Abfallart in kg	2022	2023
Siedlungsabfälle inkl. Sperrgut	279 810	269 930
Altglas	59 340	50 810
Alu/Blech	2 230	1 800
Altöl/Speiseöl	1 230	1 311
Grüngut	185 940	217 780
Alteisen	33 320	37 970
Papier	44 860	39 080
Karton	40 160	35 760
Haushalt-Biomasse	16 400	16 640

Baubewilligungen

12. 2. 2024	Baselstrasse 19	Farbgestaltung
23. 2. 2024	Rödlerweg 39	gedeckter Sitzplatz
4. 4. 2024	Baselstrasse 2	Zweckänderung alt Laden in neu Wohnung

Geschwindigkeitskontrollen

Kontrollort	Datum	1	2
Baselstrasse	3. 2. 2024	235	234/99,9
Baselstrasse	10. 3. 2024	501	7/1,40
Delsbergstrasse	14. 2. 2024	313	14/4,47
Delsbergstrasse	5. 3. 2024	84	8/9,52
Nunningerstrasse	22. 2. 2024	120	2/1,67
Nunningerstrasse	6. 4. 2024	194	3/1,55

1 = Anzahl Fahrzeuge, 2 = Übertretungen/Quote in %

Gemeindewahlen

Wahl Gemeinderätinnen und Gemeinderäte

Anlässlich der Urnenwahl vom 3. März 2024 sind für die Legislaturperiode vom 1. Juli 2024 bis 30. Juni 2028 folgende Personen in den Gemeinderat gewählt worden:

Rudolf Gitzi (bisher), Peter Pflugi (bisher),
Denise Eichelberger (bisher), Patricia Eckert (neu),
Fabienne Studer (neu), Ardian Mahmuti (neu)
und Anton Hässig (neu).

Wir gratulieren an dieser Stelle zur Wahl und wünschen den verbliebenen und den neu dazugekommenen Mitgliedern viel Freude in ihrem Amt.

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses zu dieser Ausgabe hat die Konstitution des neuen Gemeinderates noch nicht stattgefunden. Über die Ressortverteilung werden wir in der nächsten Ausgabe berichten.

Wahl Gemeindepräsidium

Für die Erneuerungswahl des Gemeindepräsidiums vom 9. Juni 2024 ging fristgerecht die Kandidatur von Peter Pflugi, geb. 1980, parteilos (Gemeinderat, bisher) ein. Da die Anzahl der Vorgeschlagenen gleich gross war wie diejenige der zu Wählenden, gilt die vorgeschlagene Person gemäss § 320 Abs. 4 Gesetz über die politischen Rechte (GpR) und gemäss § 6 Gemeindeordnung als in stiller Wahl gewählt. Die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) hat inzwischen die Wahl erwahrt und den Urnengang vom 9. Juni 2024 widerrufen. Die Amtsperiode dauert vom 1. Juli 2024 bis 30. Juni 2028.

Herzliche Gratulation an unseren neuen Gemeindepräsidenten Peter Pflugi!

Wahl Gemeindebehörden

Für die Neuwahlen der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission, Schulrat und Wahlbüro vom 9. Juni 2024 sind die Kandidaturen fristgerecht eingereicht worden. Die Urnenwahl hat stattgefunden. Bei Redaktionsschluss waren die Wahlergebnisse noch nicht bekannt. Darüber wird in der nächsten Ausgabe berichtet.

Geänderte Schalteröffnungszeiten

Da der personelle Engpass innerhalb des Verwaltungsteams bis auf weiteres bestehen bleibt, hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 29. April 2024 beschlossen, dass die Schalter der Gemeindeverwaltung vorübergehend, an einem einzelnen Tag pro Woche, geschlossen bleiben. Die Telefone werden bedient.

Diese Regelung gilt *jeweils am Mittwoch, vom 22. Juni, bis zum Mittwoch, 25. September 2024.*

Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam danken für Ihr Verständnis.

Neue Telefonanlage Gemeindeverwaltung

Der Gemeinderat hat am 23. Oktober 2023 der Umstellung der Telefonanlage in der Primarschule und in der Verwaltung zur VoIP-Lösung (Interactive Voice Response/IVR) von Swisscom/Sowacom zugestimmt. In der Primarschule und im Kindergarten wurde die Lösung im Jahr 2023 umgesetzt. Auf der Verwaltung wurde die neue Telefonielösung im Zuge der Cloudumstellung am 29. Februar 2024 ebenfalls eingerichtet. Mit den neu definierten Anforderungen der Verwaltung mit dem IVR kommen die Anrufenden zur richtigen Ansprechperson und es entfallen die internen Weiterleitungen. Dies hatte zur Folge, dass die externen und internen Telefonnummern geändert werden mussten und ein neuer Telefonnummernblock erstellt wurde.

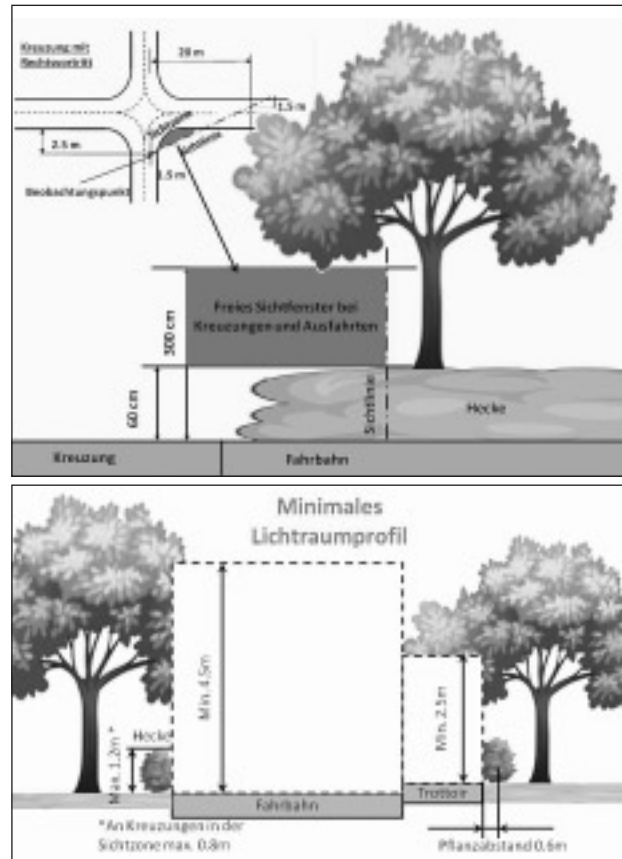
Die Umstellung auf die neuen Nummern wird bis spätestens 30. Juni 2024 vorgenommen.

Die neue Hauptnummer der Gemeinde lautet: 061 745 45 45.

Die Direktwahlnummern der einzelnen Ansprechpersonen finden Sie nach wie vor auf unserer Website.

Zurückschneiden von Hecken und Sträuchern

Im Frühling, wenn die Vegetationsperiode einsetzt, zeigen sich Sträucher von ihrer schönsten Seite. Sträucher, Hecken und Bäume können aber auch eine Gefahr darstellen, wenn sie in den Strassenraum ragen oder die Sichtverhältnisse bei Strasseneinmündungen, Kurven und Kuppen behindern. Im Interesse der allgemeinen Verkehrssicherheit und der Unfallverhütung bittet der



Gemeinderat alle Strassenanstösser, ihre Sträucher, Hecken und Bäume so weit zurückzuschneiden, dass die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer und der Anwohnerschaft vollumfänglich gewährleistet werden kann. Bitte beachten Sie deshalb, dass bei über die Strassenlinie hinausragenden Ästen von Bäumen und Sträuchern eine lichte Höhe von mindestens 2,5 m über Trottoir und Fussweg und von 4,5 m über der Strasse eingehalten ist.

Einfriedigungen an Strassenkreuzungen dürfen die Sicht nicht behindern. Sie sollen deshalb nicht nur jährlich zurückgeschnitten, sondern dauernd niedergehalten werden (maximale Höhe 1,2 m).

Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.



Station Grellingen in den 1950er-Jahren.

Neue Perrondächer an den Bahnhöfen Grellingen und Duggingen

An den Bahnhöfen in Grellingen und Duggingen hat die SBB von Februar bis Ende April 2024 die Perrondächer saniert. Diese Arbeiten verliefen mehrheitlich «im Schatten» des grossen Doppelspur-Ausbaus der Strecke.

Die Perrondächer an den beiden Bahnhöfen mussten altershalber saniert werden. Eine Sanierung wurde notwendig, da sich die Holzkonstruktionen und die Abdichtungen in einem schlechten Zustand befanden. Bei der Sanierung wurden die bestehenden Dachkonstruktionen am Perron in Duggingen und an beiden Perrons in Grellingen oberhalb der Stahlkonstruktion abgebrochen und ein neuer Dachaufbau angebracht. Die bestehenden Stahlkonstruktionen selbst mussten nicht ersetzt werden, sie erhielten aber einen Korrosionsschutz.

Der Dachaufbau wurde mittels Pneukran demontiert und auch wieder angebracht. Im wahrsten Sinne des Wortes kein leichtes Unterfangen – sind doch die Dächer bis zu 14 Tonnen (Dach bei Perron 1 in Grellingen) schwer.

Die Arbeiten fanden in nächster Nähe zu den Fahrleitungen statt, 15 000 Volt Strom fliessen durch diese Drähte. Verständlich, dass nur bei ausgeschalteter Fahrleitung gearbeitet werden konnte. Daher kam es in den letzten Wochen zu einigen abendlichen Streckensperungen und auch an Wochenenden. Um die Auswirkungen für die Anwohnenden und Bahnreisenden möglichst gering zu halten, wurden die Arbeiten mit dem Doppelspurausbau koordiniert, um keine zusätzlichen Einschränkungen zu generieren. Obwohl alle Arbeitenden bemüht waren, die Emissionen möglichst gering zu halten, gingen insbesondere die Abbrucharbeiten nicht ohne Baulärm vonstatten. An dieser Stelle danken wir allen Anwohnenden für ihr Verständnis!

Seit Ende April sind die Arbeiten abgeschlossen und die Perrondächer erstrahlen in neuem Glanz.

Weitergebaut wird im Projekt Doppelspurausbau Grellingen-Duggingen. Alle aktuellen Informationen hierzu finden sich im Internet unter www.sbb.ch/grellingen-duggingen



Nächtlicher Abbau in Grellingen



Das neue Perrondach in seinen Einzelteilen...



Ein Teil des neuen Perrondachs wird in Grellingen über die Fahrleitung gehoben.

«Velocheck & Fun»

Am 13. April 2024 fand bei strahlendem Frühlingswetter der zweite Veloanlass der Arbeitsgruppe Prävention Grellingen statt.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe hatten sich bereits letztes Jahr etwas Besonderes überlegt, um die Menschen zu motivieren, sich mehr zu bewegen und gesund zu bleiben. Der letztjährige Veloanlass fand noch in Kombination mit dem Frühlingsflohmarkt statt und war damals trotz Schneefall ein voller Erfolg.

So hat sich die Arbeitsgruppe dazu entschieden, den diesjährigen Frühlingsanlass vollumfänglich dem Thema «Velocheck & Fun» zu widmen.

Ein Highlight des Tages war der Veloparcours, auf dem Jung und Alt ihre Fahrrad-Skills unter Beweis stellen konnten. Ob Slalomfahren oder Hindernisse überwinden – hier war für jeden etwas dabei. Zudem bot der Velohändler «wedobike» einen kostenlosen Velocheck an, um sicherzustellen, dass alle Fahrräder in einem einwandfreien Zustand sind.

Für diejenigen, die ihr Fahrrad noch etwas aufpolieren wollten, gab es eine Putzstation. Hier konnten die Teilnehmenden ihre Räder reinigen und zum Glänzen bringen.

Ebenfalls vor Ort war dieses Jahr die Gesundheitskasse EGK und informierte die Besucher über gesunde Lebensweise und Präventionsmassnahmen.

Die Zusammenarbeit zwischen der Arbeitsgruppe Prävention und der Gesundheitskasse EGK war ein voller Erfolg. Die Teilnehmenden konnten nicht nur Spass haben und sich sportlich betätigen, sondern auch wichtige Informationen über Gesundheit und Prävention erhalten. Es war ein gelungener Tag, der sicherlich vielen in Erinnerung bleiben wird.

Es ist schön zu sehen, wie sich Menschen zusammenfinden, um gemeinsam etwas Gutes für ihre Gesundheit zu tun. Wir freuen uns auf viele weitere Gelegenheiten, um die Gemeinschaft im Dorf und Umgebung zu stärken.

Arbeitsgruppe Prävention Grellingen
Eva Hilpert



Historische Ausstellung 750 Jahre Grellingen

Wenn sie Gustave Eiffel hören, denken sie an Paris und nicht ans Chessiloch?

Nach der Arbeit zum Feierabendbier in den Bären?

Jede Menge Schulkinder im Gemeindehaus?

Wenn Sie keine Antworten auf diese Fragen haben, dann wohnen Sie neu hier oder haben sich noch nicht mit Grellingen auseinandergesetzt.

Tauchen Sie ein, in die Geschichte von Grellingen und erkunden Sie im Begegnungszentrum historische Bilder auf einem interaktiven Bildschirm, der uns vom Museum Laufental zur Verfügung gestellt wird.



Stöbern Sie zu verschiedenen Themen in den historischen Bildern und staunen Sie über die tolle Bildqualität. Selbst Alteingessene werden überraschende Motive entdecken.

Ergänzt wird die Geschichtsreise mit Ausstellungsstücken aus privaten Sammlungen.

Ein Blick in die Zukunft zeigen die vielen fantasievollen Zeichnungen der Grellinger Schulkinder, welche unser Dorf im Jahr 2050 malen.

Zusätzlich entdecken Sie auf dem Festgelände Plakate mit historischen Bildern zu lokalen hörbaren Anekdoten, sowie den Film «Natürlich Grellingen».

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Dorffest.

Das OK Kultur

Primarstufe Grellingen

Projektwoche

Monet, Hundertwasser, Haring, Rizzi, Klee, Van Gogh hiessen die Künstler, die uns in der Projektwoche vom 11. bis 15. März begleitet haben. Fleissig haben die Kinder des Kindergartens und der Unterstufe gemeinsam gemalt, gestaltet und gespielt. Als krönender Abschluss wurden die Eltern am Freitagnachmittag zu einer Vernissage eingeladen.



V. o. n. u.: Friedensreich Hundertwasser, Keith Haring, Vincent van Gogh, Paul Klee



Grienweg 3
4222 Zwingen
Tel. 061 761 37 80
info@gebhardt-schreinerei.ch
www.gebhardt-schreinerei.ch

Einbauschränke ■ Allgemeiner Innenausbau ■ Möbelsonderanfertigungen

Wir entsorgen für Sie fachgerecht und preiswert

- **Grüngut**
- **Bauschutt**
- **Aushub**
- **Sperrgut**



Minimulden 1m³/2m³
Normalmulden 4m³/7m³

Grossmulden bis 20m³
Abschliessbare Mulden

Befahrbare Flachmulden 4m³/7m³
Maschinen- und Materialtransporte



Überall für alle

SPITEX
Region Birs

**Auch Mütter können einmal ausfallen.
Die Spitex springt ein.**

Wir übernehmen, bis Sie wieder fit sind.

Pflege, Hauswirtschaft und Mahlzeitendienst: Täglich nach Vereinbarung – Ihr Anruf genügt.
Telefon **061 711 29 00** von Montag bis Freitag, 8.00–12.00 Uhr und 14.00–16.30 Uhr

Spitex Region Birs GmbH, www.spitex-regionbirs.ch

Standort Reinach für die Gemeinden Reinach, Aesch, Duggingen, Grellingen und Pfeffingen
Kägenstrasse 17, 4153 Reinach, info@spitex-regionbirs.ch

Frauenverein Grellingen

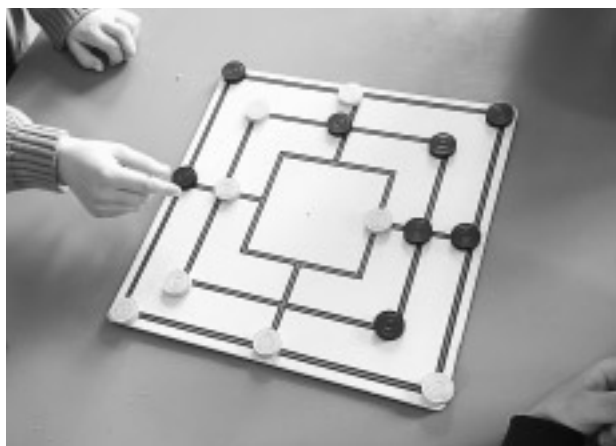
Erfolgreicher Neustart der Spiel- und Bastel- nachmittage



Wir vom Frauenverein konnten in diesem Jahr bereits einige Aktivitäten anbieten, die rege besucht wurden.

Als Erstes hatten wir das traditionelle Eierfärben mit Zwiebelschalen und eigenem Osternest basteln. Es war ein sehr schöner und gemütlicher Nachmittag.

Im April gab es einen Spielnachmittag. Da ging es ein wenig lauter zur Sache. Alle hatten es sehr lustig und durften neue Spiele kennenlernen.



Wir freuen uns schon sehr auf viele freudige Gesichter im September für den Bastel- und Malnachmittag. Wir hoffen auf viele Anmeldungen:

Anmeldung ausschliesslich per E-Mail:

FrauenvereinGrellingen@gmx.ch

Bis dahin wünschen wir euch eine gute Zeit.

Mit herzlichen Grüßen
Frauenverein Grellingen

Turnverein Grellingen

Fackellauf RTF24 Ettingen

Am 10. April fiel der Startschuss für den Fackellauf quer durchs Baselbiet. Die Fackel wird bis zum Fest 38 Turnvereine/Gemeinden von insgesamt 197 Kilometern und rund 5000 Höhenmetern durchlaufen (fast wie bei der Olympiade).

Auch der Turnverein Grellingen war mit dabei. Am Montag, 22. April, überbrachten 11 Läuferinnen



und Läufer des TSV Blauen die Fackel dem TVG. Natürlich wurde die Übergabe mit einem Apéro gebührend gefeiert.

Die Aufgabe des TVG am nächsten Tag war, die Fackel dem Turnverein Seltisberg zu überbringen. Die rund 15 km nahmen 7 Turnerinnen und Turner der Gruppe 35+ mit dem Postauto bis nach Seewen und danach zu Fuss in Angriff. In Seltisberg angekommen, wurden die Fackelträgerinnen und Fackelträger von einer kleinen Delegation (darunter auch der TVG-Chauffeur fürs Heimkommen) mit einem kühlen Getränk in der eigenen «Turnerbar» empfangen. Zum Glück war der «Gasthof zum Schützen» in Seltisberg offen, so konnte nach der Anstrengung doch noch der grösste Hunger gestillt werden.

Gerätemeisterschaft

Am Samstag, 20. April, nahm die Jugi des TV Grellingen an der Gerätemeisterschaft in Laufen teil. Vier Turnerinnen in der Kategorie 1, zwei Turnerinnen und ein Turner in der Kategorie 3.

Die Turnerinnen bewiesen ihr Können am Boden, an den Ringen, beim Sprung und am Reck. Der Turner zusätzlich noch am Barren. Fünf bestanden die Anforderungen ihrer Kategorie, wobei die Grellinger Jugi in der Kategorie 1 sogar die ersten beiden Podestplätze belegen konnte.

Wir gratulieren allen Teilnehmenden zu ihren tollen Leistungen.



Verkehrs- und Verschönerungsverein

Banntag

Der Banntag war ein alter Brauch, der dazu diente, die Gemeindegrenzen zu kontrollieren und abzulaufen. Heute ist der Brauch vor allem ein Grund, soziale Kontakte zu pflegen, gemeinsam zu essen, die Dorfgemeinschaft zu stärken und sich auszutauschen.



Nach kalten, verregneten Wochen wanderten die Teilnehmer des diesjährigen Banntags bei trockenem Wetter entlang der Dorfgrenzen. Bereits um 9.30 Uhr versammelten sich über 40 Wandernde beim Werkhof Greslyhof zur grossen Runde.

Auf dem Greslyhof wurde das Mittagessen zur Stärkung für den Nachmittag durch den Vorstand des VVG vorbereitet.

Um 13.30 Uhr konnte der Präsident des VVG, Stephan Pabst, wieder eine grosse Anzahl zusätzlicher Wanderfamilien mit zahlreichen Kindern zur Nachmittagsrunde begrüssen. Auch am Nachmittag begab man sich unter der kundigen Leitung der Burgergemeinde auf Wanderschaft. Die lange Banntagsschar spazierte über den Rütliweg–Schliefweg–Drägbödeliweg hinauf



zum Drägbödeli. Unterwegs erfuhren die Teilnehmenden vom Waldchef der Burgergemeinde viel Wissenswertes über die Wege und Plätze in unserem Wald. Am Nachmittag verspürten die Wanderer schon die Kraft der Sonne, was zu ersten Schweisstropfen führte. Diese konnten beim Zwischenhalt durch ein kühles Getränk gelindert werden. Anschliessend führte der Weg über den Stollenrainweg zurück auf den Festplatz.

Alle trafen munter und zufrieden beim Werkhof ein und verpflegten sich mit Wurst und Brot. Bei angenehmen Temperaturen verbrachten die Banntagsbesuchenden einige gesellige Stunden. Beim Wettbewerb der Burgergemeinde konnten noch die Baumumfänge geschätzt werden. Gegen Abend war dann auch das Kuchenbuffet leer. Und es hatte kaum noch etwas auf dem Grill. Ich danke den Helferinnen und Helfern des VVG für die Versorgung der Gäste. Es war ein schöner Banntag.

Der VVG dankt allen herzlich für ihre Teilnahme. Wir freuen uns schon heute aufs nächste Mal.

Der Vorstand des VVG
Stephan Pabst



**Besuchen Sie uns am
Dorffest vom 23. bis zum
25. August in unserem
Biergarten!**



Die Guggenmusik Chessilochruächä freut sich, die diesjährige Bundesfeier in Grellingen organisieren zu dürfen. Schauen Sie am 1. August ab 18.00 Uhr auf dem Greslyhof-Areal vorbei.

- Festwirtschaftsbetrieb
- Festansprache
- Aufnahme der Jungbürgerinnen und Jungbürger
- Feuerwerk organisiert vom Verkehrs- und Verschönerungsverein Grellingen

**Kommen Sie vorbei und feiern Sie den Geburtstag
der Schweiz mit uns!**

Laiebühni Glögglifels

Dringend gesucht!

Liebe Theaterfreunde

Dringend gesucht!

Dies ist nicht der Titel unseres neuen Theaters, nein ... damit wir ein neues Theater einstudieren können, *suchen wir dringend Schauspielerinnen und Schauspieler in jedem Alter*, oder solche die es werden möchten.

Die Proben finden ab Juli jeweils am Donnerstag um 19.30 Uhr auf der Bühne in der Mehrzweckhalle Grellingen statt, oder nach spezieller Absprache.

Auch hinter der Bühne werden Helfer gesucht. Also meldet euch bitte bei unserem Präsidenten Hansruedi Kübli unter Telefon 079 334 17 36, hrkuebli@sunrise.ch, bei Christa Raithofer, Telefon 079 567 41 11, oder bei einem unserer Mitglieder.

Wir würden uns freuen, wenn wir baldmöglichst Zuwachs bekommen würden.

Also bis bald, wir freuen uns auf euch!

Mit theaterlichen Grüßen
Laiebühni-Glögglifels Grellingen
Hansruedi Kübli
Präsi LBG



Pro Senectute

Pro-Senectute-Ausflug für Seniorinnen und Senioren

Donnerstag, 26. September 2024

Wie im letzten Jahr findet der Ausflug im Herbst statt. Er führt uns mit Heidi-Reisen dem Rhein entlang via Rheinfall nach Diessenhofen zum Mittagessen. Am Nachmittag freier Aufenthalt im wunderschönen Städtli Stein am Rhein.

Die Platzzahl ist wie in den vergangenen Jahren auf 50 Personen beschränkt.

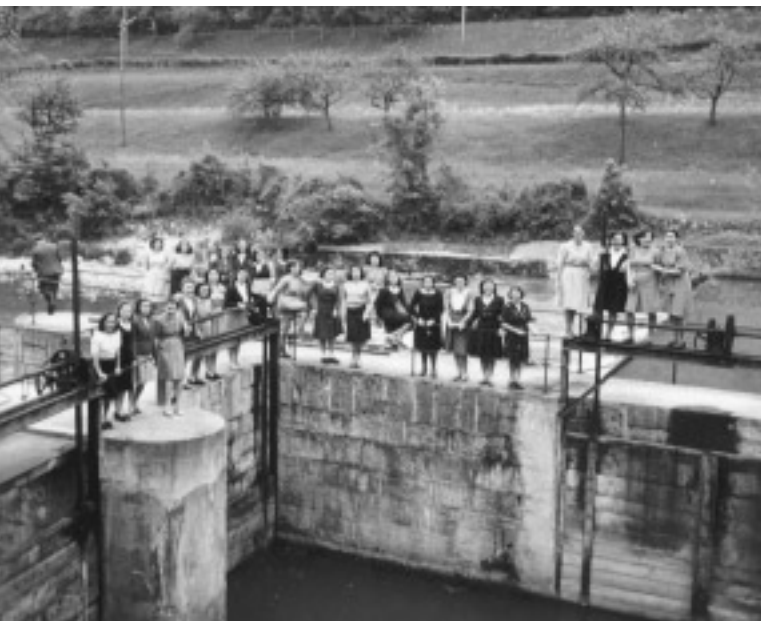
Anmeldungen können jetzt schon entgegengenommen werden unter Telefon 079 604 58 49.

Das detaillierte Programm und die genauen Kosten folgen im August.

Wir freuen uns, mit euch ein paar gemütliche Stunden zu verbringen.

Ruth und Eugen Hänggi
Pro Senectute Beider Basel
Ortsvertretung Grellingen

PRO
SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER





Gastarbeiterinnen posieren am Schappekanal, um 1950.

1. Juli – 11. August 2024
inklusive Feriendorf Büsserach
ab 6 Jahren **ferienpass.ch**

Dein Sommerferien-
 Programm
 inklusive Feriendorf
 Büsserach für alle
 ab 6 Jahren.
 Wochen- und Mehrtages-
 kurse, Einzelveranstaltungen

JSW⁺
 Kind.Jugend.Familie KJF

- Neuanlagen
- Umgestaltungen
- Gartenservice
- Dach- und Fassadenbegrünung
- Schwimmteiche
- Feucht- und Trockenbiotope



Wenger AG Gartenbau ▪ 4147 Aesch ▪ Tel. 061 756 55 55 ▪ www.wenger-gartenbau.ch



Trendy Nail Studio
 gepflegte Hände und Füsse
 in der Praxis und **mobil!**

Petra Schnell
 Zert. Naildesignerin
 Dipl. Fusspflegerin SFPV
 Fussreflexzonenmassage

Hinterer Schürmattweg 10
 4203 Grellingen
 +41 79 453 35 16
www.trendynailstudio.ch



HATEBUR TREUHAND

| Steuererklärung für Firmen und Privatpersonen | Steuerberatung
 | Unternehmensberatung | Lohnbuchhaltung und Personaladministration
 | Finanz- und Rechnungswesen | Versicherungs- und Rechtsberatung

Erwin Hatebur
 Rödlerweg 8
 4203 Grellingen
 Tel. 061 743 01 01

www.hatebur-treuhand.ch



Wegweisend: Subaru 4x4.

Rallye-Garage Müller GmbH
Baselstrasse 67, 4203 Grellingen, 061 741 16 66
www.subarumueller.ch info@subarumueller.ch
Wartung und Reparaturen aller Marken
grosses Pneuhotel
Lenkgeometrie mit modernster
3D Laservermessung
Sämtliche Dienstleistungen rund ums Auto



RAIFFEISEN Raiffeisenbank
Aesch-Pfeffingen

Für alle YoungMemberPlus-Kunden
der Raiffeisenbank Aesch-Pfeffingen
zwischen 12 und 25 Jahren.

Saisonabo fürs Gartenbad in Aesch
geschenkt!



Sarah Stöcklin
Kundenberaterin
Tel. 061 756 50 84
sarah.stoeklin@raiffeisen.ch
raiffeisen.ch/aesch-pfeffingen

Senioren- Mittagstisch

**16. Juli, 20. August, 17. September,
15. Oktober, 19. November und
17. Dezember**

Wie immer am 3. Dienstag im Monat, um
12 Uhr im katholischen Pfarreiheim.

Anmeldungen für Nichtstammgäste jeweils
bis am Montag, 9 Uhr, vor dem Mittagessen
bei Yvonne Born, Tel. 061 741 16 65 oder
076 391 16 65.



Liebe Bewohnerinnen und Bewohner
von Grellingen im Rentenalter

Unsere Stammgäste haben es bereits bemerkt:
In unserem Team hat es eine Änderung
gegeben. Fanny Wüest und Hans-Peter Hänni
haben sich von der aktiven Arbeit zurück-
gezogen. Ein herzliches Dankeschön ihnen
für ihre langjährige Mithilfe und Unter-
stützung.

Als ihre Nachfolger in unserem Team
heissen wir herzlich Raphaela und Daniel
Seeberger willkommen.

Das Team freut sich, die Stammgäste, aber auch
neue Gäste an einem unserer Mittagstische
begrüssen zu dürfen.

Euer Senioren-Mittagstisch-Team



Anlässe in der Gemeinde

Veranstaltungen

16. Juli	<i>Mittagstisch für Senioren</i>
20. August	Senioren-Mittagstisch-Team
17. September	
1. August	<i>Bundesfeier</i> Einwohnergemeinde Grellingen + Guggämusik Chessilochruächä
23.–25. August	<i>Dorffest 750 Jahre Grellingen</i> OK Dorffest
27. August	<i>Bezirkswettschiessen</i>
3. September	<i>Vorschiessen</i>
7. September	<i>Hauptschiessen</i> Pistolenclub
4. September	<i>Bastelanlass zur Wasserschlacht</i> Arbeitsgruppe Prävention
5. September	<i>Essen für Jubilare ab 75 Jahren</i> Frauenverein
7. September	<i>Wasserschlacht</i> Arbeitsgruppe Prävention
13. September	<i>Kinder-Kino</i> Arbeitsgruppe Prävention
18. September	<i>Bastel- und Malnachmittag</i> Frauenverein
21. September	<i>Clean-up Day</i> VVG
28. September	<i>Walddag</i> Burgergemeinde Grellingen

Gemeinde

6. August	<i>Grüngutsammlung</i> Abholdienst
12. September	<i>Gemeindeversammlung bei Bedarf</i>

Teilnahme Waldentwicklungsplanung

Der Kanton sorgt dafür, dass der Wald möglichst vielen unterschiedlichen Ansprüchen gerecht werden kann. Er erfasst und koordiniert die unterschiedlichen, an den Wald gerichteten Interessen in Waldentwicklungsplänen (WEP). Dies bezweckt die Wahrung der öffentlichen Interessen am Wald und sorgt für eine langfristig nachhaltige Nutzung des Waldes. Er wird gemeinsam mit den verschiedenen Anspruchsgruppen erarbeitet, hält die Ansprüche an den Wald fest und koordiniert diese räumlich. Wo Teile des Waldes mehreren Ansprüchen (Nutz-, Schutz- und Wohlfahrtsfunktion) genügen soll, können Konflikte entstehen. Mit dem WEP werden diese erkannt und gemeinsam nach Lösungen gesucht.

Wofür ist der Wald wichtig?

Die Aktivitäten zur Erholung sind vielfältig und reichen unter anderem vom einfachen Spazierengehen, Wandern, Joggen oder Radfahren bis zum Reiten, Mountainbiking und das in neuerer Zeit aufkommenden Geocaching oder E-Biken. Sie als Anspruchsgruppe «Einwohnerinnen und Einwohner» können bei der Waldentwicklungsplanung aktiv teilnehmen und Ihre Interessen schriftlich einbringen.

Zum Beispiel:

- Was bedeutet mir der Wald?
- Wo halte ich mich am meisten auf (bezogen auf Grellingen)?
- Welche Erholungsfunktionen stehen für mich im Vordergrund?
- Was stört mich im Wald?

Lassen Sie Ihren Gedanken freien Lauf und teilen Sie uns bitte mit, was Sie zum Thema Wald in Grellingen bewegt!

Kontakt:

Burgergemeinde Grellingen
p. A. Marcel Leutwyler
Birsackerweg 8
4203 Grellingen
E-Mail info@bggrellingen.ch

Wir sind auch auf Facebook: Burgergemeinde Grellingen!



Der Motoclub Grellingen präsentiert stolz seine Motorräder, um 1930.

Haben Sie einen Dachschaden? Wir kümmern uns darum.

Wir sind die Spezialisten für Ihre Gebäudehülle

- Flachbedachungen • Steilbedachungen
- Unterterrainabdichtungen • Spenglerarbeiten
- Balkone und Terrassen • Leichtbaufassaden uvm.



Gabriel Cueni

Rooftech AG · 4153 Reinach · +41 (0)61 713 22 10 · www.rooftech-ag.ch


ROOFTECH

MINERGIE[®]
FACHPARTNER


suissetec

igaltbau.ch
Wir halten Altbauten jung.